Infinitesimal Carleson property for weighted measures induced by analytic self-maps of the unit disk
Daniel Li, Hervé Queffélec, Luis Rodriguez-Piazza

To cite this version:
Daniel Li, Hervé Queffélec, Luis Rodriguez-Piazza. Infinitesimal Carleson property for weighted measures induced by analytic self-maps of the unit disk. 2012. hal-00704738

HAL Id: hal-00704738
https://univ-artois.hal.science/hal-00704738
Preprint submitted on 6 Jun 2012

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.
Infinitesimal Carleson property for weighted measures induced by analytic self-maps of the unit disk

Daniel Li, Hervé Queffélec, Luis Rodríguez-Piazza

June 6, 2012

Abstract. We prove that, for every $\alpha > -1$, the pull-back measure $\varphi(\mathcal{A}_\alpha)$ of the measure $d\mathcal{A}_\alpha(z) = (\alpha + 1)(1 - |z|^2)^\alpha d\mathcal{A}(z)$, where $\mathcal{A}$ is the normalized area measure on the unit disk $\mathbb{D}$, by every analytic self-map $\varphi: \mathbb{D} \to \mathbb{D}$ is not only an $(\alpha + 2)$-Carleson measure, but that the measure of the Carleson windows of size $\varepsilon h$ is controlled by $\varepsilon^{\alpha+2}$ times the measure of the corresponding window of size $h$. This means that the property of being an $(\alpha + 2)$-Carleson measure is true at all infinitesimal scales. We give an application by characterizing the compactness of composition operators on weighted Bergman-Orlicz spaces.

Mathematics Subject Classification 2010. Primary: 30J99 – Secondary: 30H05 – 30C99 – 30H20 – 46E15 – 47B33

Key-words. Calderón-Zygmund decomposition ; Carleson measure ; weighted Bergman space

1 Introduction and notation

It is well-known that every analytic self-map $\varphi: \mathbb{D} \to \mathbb{D}$ induces a bounded composition operator $f \mapsto C_\varphi(f) = f \circ \varphi$ from the Bergman space $L^2$ into itself. By Hastings’s version of the Carleson inclusion theorem ([4]), that means that the pull-back measure $\mathcal{A}_\varphi$ of the normalized area measure $\mathcal{A}$ by $\varphi$ is a 2-Carleson measure, that is, for some constant $C > 0$,

$$\mathcal{A}\left(\{z \in \mathbb{D}; \ \varphi(z) \in W(\xi, \varepsilon)\}\right) \leq C \varepsilon^2$$

for every $\varepsilon \in (0, 1)$ and every $\xi \in \mathbb{T}$, where $W(\xi, \varepsilon)$ is the Carleson window centered at $\xi$ and of size $\varepsilon$. It was proved in [6], Theorem 3.1, that one actually
has an infinitesimal version of this property, namely, for some constant $C > 0$:

$$\mathcal{A}(\{z \in \mathbb{D} ; \varphi(z) \in W(\xi, \varepsilon h)\}) \leq C \mathcal{A}(\{z \in \mathbb{D} ; \varphi(z) \in W(\xi, h)\}) \varepsilon^2,$$

for every $\varepsilon \in (0, 1)$ and $h > 0$ small enough.

Now, consider, for $\alpha > -1$, the weighted Bergman space $\mathcal{B}_\alpha^2$. By Littlewood’s subordination principle, every analytic self-map $\varphi$ of $\mathbb{D}$ induces a bounded composition operator $C_\varphi$ from $\mathcal{B}_\alpha^2$ into itself (see [8], Proposition 3.4). By Stegenga’s version of the Carleson theorem ([9], Theorem 1.2), that means that the pullback measure of $\mathcal{A}_\alpha$ (see (1.3) below) by $\varphi$ is an $(\alpha + 2)$-Carleson measure. Our goal in this paper is to show the analog of (1.1) in the following form.

Theorem 1.1 For each $\alpha > -1$, there exists a constant $C_\alpha > 0$ such that, for every analytic self-map of the unit disk $\varphi \colon \mathbb{D} \to \mathbb{D}$, every $\varepsilon \in (0, 1)$ and every $h > 0$ small enough, one has, for every $\xi \in \mathbb{T}$:

$$\mathcal{A}_\alpha(\{z \in \mathbb{D} ; \varphi(z) \in W(\xi, \varepsilon h)\}) \leq C_\alpha \varepsilon^{\alpha + 2} \mathcal{A}_\alpha(\{z \in \mathbb{D} ; \varphi(z) \in W(\xi, h)\}).$$

It should be stressed that the heart of the proof given in [6] in the case $\alpha = 0$ cannot be directly used for the other $\alpha > -1$, and we have to change it, justifying the current paper. Moreover, the present proof is simpler than that of [6]. We also pointed out that the result holds in the limiting case $\alpha = -1$, corresponding to the Hardy space $H^2$ ([5], Theorem 4.19), but the proof is different, due to the fact that one uses the normalized Lebesgue measure on $\mathbb{T}$ and the boundary values of $\varphi$ instead of measures on $\mathbb{D}$ and the function $\varphi$ itself.

We end the paper by an application to the compactness of composition operators on weighted Bergman-Orlicz spaces.

Another application of Theorem 1.1 is given in [7].

Notation. In this paper, $\mathbb{D} = \{z \in \mathbb{C} ; |z| < 1\}$ denotes the open unit disk of the complex plane $\mathbb{C}$, and $\mathbb{T} = \partial \mathbb{D}$ is the unit circle. The normalized area measure $\frac{dz \, dy}{\pi}$ is denoted by $\mathcal{A}$.

For $\alpha > -1$, the weighted Bergman space $\mathcal{B}_\alpha^2$ is the space of all analytic functions $f(z) = \sum_{n=0}^{\infty} a_n z^n$ on $\mathbb{D}$ such that

$$\|f\|_{\alpha}^2 := \int_{\mathbb{D}} |f(z)|^2 \, d\mathcal{A}_\alpha(z) < +\infty,$$

where $\mathcal{A}_\alpha$ is the weighted measure

$$d\mathcal{A}_\alpha(z) = (\alpha + 1)(1 - |z|^2)\alpha \, d\mathcal{A}(z).$$

The Carleson window centered at $\xi \in \mathbb{T}$ and of size $h$, $0 < h < 1$, is the set

$$W(\xi, h) = \{z \in \mathbb{D} ; |z| \geq 1 - h \text{ and } |\arg(z\bar{\xi})| \leq h\}.$$
A measure $\mu$ on $\mathbb{D}$ is called an $\alpha$-Carleson measure ($\alpha \geq -1$) if

$$\sup_{|\xi|=1} \mu[W(\xi, h)] = O_{h \to 0}(h^\alpha).$$

Actually, instead of the Carleson window $W(\xi, h)$, we shall merely use the sets

$$S(\xi, h) = \{z \in \mathbb{D} : |z - \xi| \leq h\},$$

which have essentially the same size, so $\mu$ is an $\alpha$-Carleson measure if and only if $\sup_{|\xi|=1} \mu[S(\xi, h)] = O_{h \to 0}(h^\alpha)$.

We denote by $\Pi^+$ the right-half plane

$$\Pi^+ = \{z \in \mathbb{C} : \Re z > 0\}.$$

To avoid any misunderstanding, we denote by $A$ the area measure on $\Pi^+$, and not this measure divided by $\pi$.

Let $T : \mathbb{D} \to \Pi^+$ be the conformal map defined by:

$$T(z) = \frac{1-z}{1+z};$$

we denote by $\tau_\alpha = T(A_\alpha)$ the pull-back measure defined by:

$$\tau_\alpha(B) = A_\alpha[T^{-1}(B)]$$

for every Borel set $B$ of $\Pi^+$. This is a probability measure on $\Pi^+$.

We also need another measure $\mu_\alpha$ on $\Pi^+$, defined by:

$$d\mu_\alpha = x^\alpha \, dx \, dy.$$ 

Given two measures $\mu$ and $\nu$, we shall write $\mu \sim \nu$ when the Radon-Nikodým derivative $\frac{d\mu}{d\nu}$ is bounded from above and from below.

The pseudo-hyperbolic distance $\rho'$ on $\mathbb{D}$ is given by

$$\rho'(z, w) = \left| \frac{z-w}{1-z\overline{w}} \right|, \quad z, w \in \mathbb{D}.$$ 

For every $z \in \mathbb{D}$ and $r \in (0, 1)$,

$$\Delta'(z, r) = \{w \in \mathbb{D} : \rho'(w, z) < r\}$$

is called the pseudo-hyperbolic disk with center $z$ and radius $r$. It is (see [1], [3], or [10], for example) the image of the Euclidean disk $D(0, r)$ by the automorphism

$$\varphi_z(\zeta) = \frac{z - \zeta}{1 - \overline{z}\zeta},$$

$$3$$
The pseudo-hyperbolic distance $\rho$ on $\Pi^+$ is deduced by transferring the pseudo-hyperbolic distance $\rho'$ on $\mathbb{D}$ with the conformal map $T$:

\begin{equation}
\rho(a, b) = \rho'(T^{-1}a, T^{-1}b) = \frac{|a - b|}{|a + b|},
\end{equation}

and, for every $w \in \Pi^+$ and $r \in (0, 1)$,

$$
\Delta(w, r) = \{z \in \Pi^+; \rho(z, w) < r\}
$$

is the pseudo-hyperbolic disk of $\Pi^+$ with center $w$ and radius $r$.

Finally, we shall use the following notation:

\begin{equation}
\Omega = (0, 2) \times (-1, 1).
\end{equation}

Acknowledgement. Part of this work was made during a visit of the second named author at the Departamento de Análisis Matemático of the Universidad de Sevilla in April 2011; it is a pleasure to thank all people of this department for their warm hospitality. The third-named author is partially supported by a Spanish research project MTM 2009-08934.

2 Transfer to the right half plane

As in [6], we only have to give the proof for $\xi = 1$ and, by considering $g = h/(1 - \varphi)$, we are boiled down to prove:

Theorem 2.1 Let $\alpha > -1$. There exist constants $K_0 > 0$, $c_0 > 0$ and $\lambda_0 > 1$ such that every analytic function $g: \mathbb{D} \to \Pi^+$ with $|g(0)| \leq c_0$ satisfies, for every $\lambda \geq \lambda_0$:

$$
\mathcal{A}_\alpha(|g| > \lambda) \leq \frac{K_0}{\lambda^{\alpha + 2}} \mathcal{A}_\alpha(|g| > 1).
$$

As said in the Introduction, this result is an infinitesimal version of the fact that the pull-back measure $\mathcal{A}_{\alpha, \varphi}$ of $\mathcal{A}_\alpha$ by any analytic self-map $\varphi$ of $\mathbb{D}$ is an $(\alpha + 2)$-Carleson measure. In fact, one has the following result.

Proposition 2.2 There is some constant $C = C_\alpha > 0$ such that

\begin{equation}
\mathcal{A}_\alpha(|g| > \lambda) \leq \frac{C}{\lambda^{\alpha + 2}} |g(0)|^{\alpha + 2}
\end{equation}

for every analytic function $g: \mathbb{D} \to \Pi^+$ and every $\lambda > 0$.

The goal is hence to replace in the right-hand side the quantity $|g(0)|^{\alpha + 2}$ by $\mathcal{A}_\alpha(|g| > 1)$.
Proof of Proposition 2.2. We may assume that \(|g(0)| = 1\). Hence we may assume that \(\lambda > 2\), taking \(C \geq 2^{\alpha+2}\), because
\[
A_{\alpha}(\{|g| > \lambda\}) \leq \frac{C}{\lambda \alpha + 2} |\tau_{\alpha}\phi|^{\alpha+2},
\]
where \(\|C_{\phi}\|\) is the norm of the composition operator \(C_{\phi} : B_{2^\alpha} \rightarrow B_{2^\alpha}\). But \(\phi(0) = 0\) and hence \(\|C_{\phi}\| = 1\), by using Littlewood’s subordination principle and integrating. □

For technical reasons, that we shall explain after Lemma 3.4, we need to work with functions defined on \(\mathbb{D}^+\). Proposition 2.2 becomes:

Proposition 2.3 There exists a constant \(C = C_\alpha > 0\) such that, for every analytic function \(f : \mathbb{D}^+ \rightarrow \mathbb{D}^+\), one has:
\[
\tau_{\alpha}(\{|f| > \lambda\}) \leq \frac{C}{\lambda \alpha + 2} |\phi(1)|^{\alpha+2}.
\]

Proof. Set \(E_f(\lambda) = \{|f| > \lambda\}\) and define similarly \(E_g(\lambda) = \{|g| > \lambda\}\) where \(g = f \circ T : \mathbb{D} \rightarrow \mathbb{D}^+\). We have \(g(0) = f(1)\) as well as the simple but useful equation:
\[
T^{-1}[E_f(\lambda)] = E_g(\lambda).
\]

So that, by Proposition 2.2:
\[
\tau_{\alpha}[E_f(\lambda)] = A_{\alpha}[T^{-1}(E_f(\lambda))] = A_{\alpha}[E_g(\lambda)] \leq \frac{C}{\lambda \alpha + 2} |g(0)|^{\alpha+2} = \frac{C}{\lambda \alpha + 2} |f(1)|^{\alpha+2},
\]
and Proposition 2.3 is proved. □

Now, to prove Theorem 2.1, it suffices to prove that, when one localizes \(f\) on \(\Omega\), one may replace the quantity \(|f(1)|\) in the right-hand side of (2.2) by \(\tau_{\alpha}(\{|f| > 1\} \cap \Omega)\). This is what is claimed in the next result.

Theorem 2.4 There exist constants \(K = K_\alpha > 0\), \(c_1 > 0\) and \(\lambda_1 > 1\) such that every analytic function \(f : \mathbb{D}^+ \rightarrow \mathbb{D}^+\) such that \(|f(1)| \leq c_1\) satisfies, for every \(\lambda \geq \lambda_1\):
\[
\tau_{\alpha}(\{|f| > \lambda\} \cap \Omega) \leq \frac{K}{\lambda^{\alpha+2}} \tau_{\alpha}(\{|f| > 1\} \cap \Omega).
\]

We shall prove Theorem 2.4 in the next section, but before, let us see why it gives Theorem 2.1 and hence our main result, Theorem 1.1.
Proof of Theorem 2.1. Let \( E: \Pi^+ \to \mathbb{D} \) be the exponential map defined by
\[
E(z) = e^{-\pi z},
\]
which (up to a radius) maps bijectively \( \Omega \) onto the annulus
\[
U = \{ z \in \mathbb{D}; \ |z| > e^{-2\pi} \}.
\]
For every \( g: \mathbb{D} \to \Pi^+ \) with \( |g(0)| \leq (1 - \beta)/(1 + \beta) \) and \( 0 < \beta < 1 \), one has, by Schwarz's lemma (see [6], eq. (3.9)):
\[
|g(z)| > 1 \implies |z| > \beta.
\]
Therefore we only have to work on the annulus \( U \), taking \( c_0 \leq \tanh \pi \) in Theorem 2.1.

Let \( L = E^{-1} \) be the inverse map of the restriction of \( E \) to \( \Omega \), and
\[
\sigma_\alpha = L(A_\alpha)
\]
be the pull-back measure of \( A_\alpha \) by \( L \). This measure is carried by \( \Omega \) and we have:

**Lemma 2.5** On \( \Omega \), one has: \( \sigma_\alpha \sim \mu_\alpha \sim \tau_\alpha \).

Taking this lemma for granted for a while, let us finish the proof of Theorem 2.1 (the measure \( \mu_\alpha \) does not come into play here). Let \( g: \mathbb{D} \to \Pi^+ \) be an analytic function and \( f = g \circ E: \Pi^+ \to \Pi^+ \) (so that \( g = f \circ L \) on \( E(\Omega) \)). We have \( |f(1)| \leq c_1 \) if \( |g(0)| \leq c_0 \), with \( c_0 > 0 \) small enough. In fact, the analytic function \( h = T \circ g \) maps \( \mathbb{D} \) into itself and hence, by the Schwarz-Pick inequality, \( h \) is a contraction for the pseudo-hyperbolic distance on \( \mathbb{D} \) (see [1], eq. (3.3), page 18, for example); hence \( \rho'[(h(e^{-\pi}), h(0)) \leq \rho'(e^{-\pi}, 0) = e^{-\pi} \), that is \( |g(e^{-\pi}) - g(0)| \leq e^{-\pi} \). It follows that \( |g(e^{-\pi})| - |g(0)| \leq e^{-\pi} |g(e^{-\pi}) + |g(0)| \), \( i.e. \ |g(e^{-\pi})| \leq \frac{1}{\tanh \pi} |g(0)| \). Therefore \( |f(1)| = |g(e^{-\pi})| \leq c_1 \) if \( |g(0)| \leq c_0 \) with \( c_0 \leq c_1 \tanh \pi \).

Set:
\[
E_g(\lambda) = \{ |g| > \lambda \} \cap U \quad \text{and} \quad E_f(\lambda) = \{ |f| > \lambda \} \cap \Omega.
\]
Observe that, as in (2.3),
\[
L^{-1}[E_f(\lambda)] = E_g(\lambda) \quad \text{and} \quad E^{-1}[E_g(1)] = E_f(1).
\]
Hence, in view of Theorem 2.4 and Lemma 2.5:
\[
A_\alpha[E_g(\lambda)] = A_\alpha[L^{-1}[E_f(\lambda)] = \sigma_\alpha[E_f(\lambda)]
\]
\[
\leq \frac{K'_\alpha}{\lambda_{\alpha+2}} \sigma_\alpha[E_f(1)] = \frac{K'_\alpha}{\lambda_{\alpha+2}} \sigma_\alpha[E^{-1}[E_g(1)]]
\]
\[
= \frac{K'_\alpha}{\lambda_{\alpha+2}} (E\sigma_\alpha)[E_g(1)] = \frac{K'_\alpha}{\lambda_{\alpha+2}} A_\alpha[E_g(1)],
\]
which is exactly what we wanted to prove. \( \square \)
Proof of Lemma 2.5. Let us compute $\sigma_\alpha$ with the change of variable $w = E^{-1}(z)$. One has $z = E(w)$ and

$$dA(z) = |E'(w)|^2 \frac{dA(w)}{\pi} = \frac{1}{\pi} e^{-2\pi \Re w} dA(w).$$

We get:

$$\int_\Omega h(w) d\sigma_\alpha(w) = \int_U h(Lz) dA_\alpha(z) = (\alpha + 1) \int_U h(E^{-1}z)(1 - |z|^2)^\alpha dA(z)$$

$$= \frac{\alpha + 1}{\pi} \int_\Omega h(w) e^{-2\pi \Re w}(1 - e^{-2\pi \Re w})^\alpha dA(w),$$

so that

$$(2.7) \quad d\sigma_\alpha(w) = \frac{\alpha + 1}{\pi} e^{-2\pi \Re w}(1 - e^{-2\pi \Re w})^\alpha I_\Omega(w) dA(w).$$

Thus, on $\Omega$, we have $\sigma_\alpha \sim \mu_\alpha$. Indeed, the factor $e^{-2\pi \Re w}$ is bounded from below and from above, and $(1 - e^{-2\pi \Re w})^\alpha \sim (\Re w)^\alpha$ as $\Re w$ goes to 0. This proves the first equivalence of Lemma 2.5.

To prove the second equivalence, we use the change of variable formula $z = Tw$ in

$$\int_\Omega h(u) d\tau_\alpha(u) = \int_U h(Tz) dA_\alpha(z);$$

it gives $d\tau_\alpha(w) = |T'(w)|^2 (1 - |T(w)|^2)^\alpha (\alpha + 1) dA(w)/\pi$, i.e.:

$$(2.8) \quad d\tau_\alpha(w) = \frac{4^{\alpha+1} (\alpha + 1)}{\pi} \frac{(\Re w)^\alpha}{[1 + |w|^{2(\alpha+2)}]} I_\Omega(w) dA(w),$$

showing that $\mu_\alpha \sim \tau_\alpha$ on $\Omega$. □

3 Proof of Theorem 2.4

Let us split, up to a set of measure 0, the square $\Omega$ into dyadic sub-squares

$$(3.1) \quad Q_l = \left( \frac{2j}{2^n}, \frac{2(j+1)}{2^n} \right) \times \left( \frac{2k}{2^n} - 1, \frac{2(k+1)}{2^n} - 1 \right)$$

of center

$$(3.2) \quad c_l = \frac{2j + 1}{2^n} + i \left( \frac{2k + 1}{2^n} - 1 \right),$$

with $n \geq 0$, $0 \leq j, k \leq 2^n - 1$ and where $l = (n, j, k)$.

Note that $\Omega = Q_{(0,0,0)}$. We are going to use the special form of the measure $\tau_\alpha$, taken in (2.8), to get a localized version of Proposition 2.3 as follows.
Lemma 3.2 For any analytic function \( f : \Pi^+ \to \Pi^+ \) and any dyadic sub-square \( Q_l \) of \( \Omega \), one has, for any \( \lambda > 0 \):

\[
\tau_\alpha(\{ |f| > \lambda \} \cap Q_l) \leq \frac{C_\alpha}{\lambda^{n+2}} \tau_\alpha(Q_l) |f(c_l)|^{\alpha+2}.
\]

Proof. Using Lemma 2.5, we may replace the measure \( \tau_\alpha \) by \( d\mu_\alpha = x^n \, dx \, dy \).

This measure is no longer a probability measure, but it has the advantage of being invariant under vertical translations, and, especially, to react to a dilation of positive ratio \( \lambda \) by multiplying the result by the factor \( \lambda^{\alpha+2} \).

We first need a simple lemma.

Lemma 3.2 For every \( 0 \leq s < 1 \), there exists a constant \( M_s > 0 \) such that, for any analytic function \( f : \Pi^+ \to \Pi^+ \) and any pseudo-hyperbolic disk \( \Delta(c, s) \) in \( \Pi^+ \), we have, for every \( z \in \Delta(c, s) \):

\[
1/M_s \leq |f(z)|/|f(c)| \leq M_s.
\]

Proof. By the classical Schwarz-Pick inequality, any analytic map \( f : \Pi^+ \to \Pi^+ \) contracts the pseudo-hyperbolic distance \( \rho \) of \( \Pi^+ \) (see [1], Section 6), so that if \( z \in \Delta(c, s) \), one has:

\[
|u| := \left| \frac{f(z) - f(c)}{f(z) + f(c)} \right| \leq \left| \frac{z - c}{z + c} \right| = s.
\]

Inverting that relation, we get

\[
f(z) = \frac{w(c) + f(c)}{1 - w},
\]

whence

\[
|f(z)| \leq |f(c)| \left| \frac{1 + |u|}{1 - |u|} \right| \leq \frac{|f(c)|}{1 - s} \frac{1 + s}{1 - s}.
\]

and, similarly, \( |f(z)| \geq |f(c)| |1 + \frac{z-w}{z + w}| \). The lemma follows, with \( M_s = \frac{1 + s}{1-s} \). \( \square \)

Let us now continue the proof of Proposition 3.1.

Lemma 3.3 Inequality (3.3) holds when the square \( Q_l \), of the \( n \)-th generation, does not touch the boundary of \( \Pi^+ \), namely when \( l = (n, j, k) \) with \( j \geq 1 \). More precisely, we have \( Q_l \subseteq \Delta(c_l, s) \) where \( s < 1 \) is a numerical constant.

Proof. Recall that \( c_l \) is the center of \( Q_l \). We claim that we can find some numerical \( s < 1 \) such that \( Q_l \subseteq \Delta(c_l, s) \). To show that claim, let \( l = (n, j, k) \) and \( z, w \in Q_l \). We have:

\[
1 - \rho(z, w)^2 = 1 - \left| \frac{z - w}{z + w} \right|^2 = 4 \frac{\Re z \Re w}{|z + w|^2}.
\]

But one has \( 2j/2^n \leq \Re z, \Re w \leq 2(j + 1)/2^n \) whereas \( |\Im (z + w)| \leq 2^{-n+1} \); hence \( \Re z \Re w \geq 4j^24^{-n} \) and \( |z + w|^2 = (\Re z + \Re w)^2 + |\Im (z + w)|^2 \leq 16(j + 1)^24^{-n} + 4.4^{-n} \leq 80j^24^{-n} \), because \( j \geq 1 \). Therefore

\[
1 - \rho(z, w)^2 \geq 4 \frac{4j^24^{-n}}{80j^24^{-n}} = \frac{1}{5},
\]

so that \( \rho(z, w) \leq s = \sqrt{4/5} \). In particular, we have \( Q_l \subseteq \Delta(c_l, s) \).
Now, to prove (3.3), we may assume, by homogeneity (replace \( f \) by \( f/|f(c_l)| \) and \( \lambda \) by \( \lambda/|f(c_l)| \)), that \(|f(c_l)| = 1\). We then have, by Lemma 3.2, \( |f(z)| \leq M_s|f(c_l)| = M_s \) for every \( z \in Q_l \). Hence (3.3) trivially holds when \( \lambda > M_s \), since then the set in the left-hand side is empty. So we assume \( \lambda \leq M_s \). In that case, setting \( C_\alpha = M_s^{\alpha+2} \), we have:

\[
\tau_\alpha(|f| > \lambda) \cap Q_l \leq \tau_\alpha(Q_l) \leq \frac{C_\alpha}{\lambda^{\alpha+2}} \tau_\alpha(Q_l).
\]

This is the desired inequality, since we have supposed that \(|f(c_l)| = 1\). \( \Box \)

**Lemma 3.4** Inequality (3.3) holds when the square \( Q_l \), of the \( n \)-th generation, touches the boundary of \( \Pi^+ \), namely when \( l = (n,j,k) \) with \( j = 0 \).

**Proof.** This case uses the specific properties of the measure \( \mu_\alpha \). In view of Lemma 2.5, we have to prove that:

\[
\mu_\alpha(|f| > \lambda) \cap Q_l \leq \frac{C_\alpha}{\lambda^{\alpha+2}} \mu_\alpha(Q_l)|f(c_l)|^{\alpha+2},
\]

when the square \( Q_l \subseteq \Omega \) is supported by the imaginary axis. We may again assume that \(|f(c_l)| = 1\), and we proceed in three steps.

1) First, (3.5) holds if \( Q_l = Q_{(0,0,0)} = \Omega \): this is just what we have proved in Proposition 2.3 with (2.2).

2) For \( h > 0 \), (3.5) holds when \( Q_l = h\Omega = (0,2h) \times (-h,h) \) is a square meeting the imaginary axis in an interval \((-h,h)\) centered at 0. Indeed, setting \( E_f(\lambda) = \{|f| > \lambda\} \) as well as \( f_h(z) = f(hz) \), we easily check that

\[
E_f(\lambda) \cap h\Omega = h[E_f(\lambda) \cap \Omega].
\]

For example, if \( v \in E_f(\lambda) \cap \Omega \), one has \( |f(hv)| > \lambda \) and hence \( w = hv \in E_f(\lambda) \cap h\Omega \), giving one inclusion in (3.6); the other is proved similarly. Using the already mentioned \((\alpha+2)\)-homogeneity of the measure \( \mu_\alpha \), we obtain, using (2.2) for \( f_h \):

\[
\mu_\alpha[E_f(\lambda) \cap h\Omega] = \mu_\alpha[h(E_f(\lambda) \cap \Omega)] = h^{\alpha+2}\mu_\alpha[E_f(\lambda) \cap \Omega]
\leq h^{\alpha+2}\frac{C_\alpha}{\lambda^{\alpha+2}} |f_h(1)|^{\alpha+2} = \mu_\alpha(Q_l) \frac{C'_\alpha}{\lambda^{\alpha+2}} |f(c_l)|^{\alpha+2},
\]

with \( C'_\alpha = 4^{-(\alpha+2)}(\alpha + 1)C_\alpha \), since the center \( c_l \) of \( Q_l = h\Omega \) is \( c_l = h \).

3) Finally, (3.5) holds if \( Q_l \) is any square supported by the imaginary axis. Indeed, this \( Q_l \) is a vertical translate of the second case, and the measure \( \mu_\alpha \) is invariant under vertical translations, which exchange centers.

This ends the proof of the crucial Lemma 3.4 and thereby that of Proposition 3.1. \( \Box \)
Let us consider two cases. Lemma 3.2 and Lemma 3.3.

Moreover, if \( A \) corresponds to the rotation invariance of \( g \) instead of functions \( f \) on \( \Pi \)

There exist constants \( A \) to (3.7)

By Lemma 2.5, it suffices to prove this lemma with (3.7)

Proof. By Lemma 2.5, it suffices to prove this lemma with \( \mu_\alpha \) instead of \( \tau_\alpha \). Let us consider two cases.

1) If \( l = (n,j,k) \) with \( j \geq 1 \), we can simply take \( R_l = Q_l \), in view of Lemma 3.2 and Lemma 3.3.

2) If \( l = (n,j,k) \) with \( j = 0 \), we may assume that \( Q_l = \Omega = (0,2) \times (-1,1) \), since either vertical translations or dilations of positive ratio are isometries for the pseudo-hyperbolic distance on \( \Pi^+ \) and, on the other hand, multiply the \( \mu_\alpha \)-measure by \( l \) or \( h^{\alpha+2} \) respectively. It follows that \( c_l = 1 \). We are going to check that \( \Delta(1,1/4) \subseteq \Omega = Q_l \), so that we can take \( R_l = \Delta(c_l,1/4) \). Indeed, set \( t = 1/4 \); if \( |u| := \frac{1+t}{1-t} \leq t \), we have \( z = \frac{1+t}{1-t} \)

\[
0 < \Re z = \frac{1 - |u|^2}{1 - |u|^2} \leq \frac{1 + t}{1 - t} < 2;
\]

\[
|\Im z| = \frac{2}{|1 - |u|^2|} \leq \frac{2t}{(1 - t)^2} = \frac{8}{9} < 1.
\]

Moreover, in view of Lemma 3.2, (3.7) holds with \( \delta_0 = M^{-1} = 3/5 \).

Finally, the claim on the measures holds with \( c = \mu_\alpha[\Delta(1,1/4)]/\mu_\alpha(\Omega) \). \( \square \)

Now, we want to control mean values of \( f \) on some of the \( Q_l \)'s. In order to get that, we have to do a Calderón-Zygmund decomposition.

To that end, we need to know that the mean of \( |f| \) on \( \Omega \) is small, namely less than 1, if \( |f(1)| \) is small enough. This is the aim of the next proposition.

**Proposition 3.6** There exists a constant \( C > 0 \) such that, for every analytic function \( f : \Pi^+ \rightarrow \Pi^+ \), one has:

\[
|f(1)| \leq \int_{\Omega} |f(x + iy)| \frac{dx dy}{\pi} \leq C |f(1)|.
\]

Moreover, if \( c \) is the center of an open square \( Q \) contained in \( \Pi^+ \), then:

\[
\frac{\pi}{4} |f(c)| \leq \frac{1}{A(Q)} \int_{Q} |f(z)| dA(z) \leq C \frac{\pi}{4} |f(c)|.
\]
**Proof.** Let us see first that (3.9) follows from (3.8). Let \( c = a + ib \) \((a > 0\) and \( b \in \mathbb{R}\) be the center of the square \( Q = (a - h, a + h) \times (b - h, b + h)\), with \( 0 < h \leq a \). Consider the function \( f_1 \) defined by:

\[
f_1(z) = f[\phi(z)], \quad \text{where} \quad \phi(z) = hz - h + a + ib.
\]

Observe that \( \phi: \Pi^+ \to \Pi^+ \) is an affine transformation sending 1 onto \( c \) and that \( \phi(\Omega) = Q \). Applying (3.8) to \( f_1 \) gives:

\[
\frac{\pi}{4} |f_1(1)| \leq \frac{1}{A(\Omega)} \int_\Omega |f_1(z)| \, dA(z) \leq C \frac{\pi}{4} |f_1(1)|.
\]

This yields (3.9) using an obvious change of variable and \( f_1(1) = f(c) \).

The left-hand side inequality in (3.8) is due to subharmonicity: consider the open disk \( D \) of center 1 and radius 1; then \( D \subseteq \Omega \) and, \(|f|\) being subharmonic, we have:

\[
|f(1)| \leq \frac{1}{\pi} \int_D |f(x + iy)| \, dxdy \leq \frac{1}{\pi} \int_\Omega |f(x + iy)| \, dxdy.
\]

We now prove the right-hand side inequality. Using Lemma 2.3 and the fact that \( \mu_0 \sim \gamma_0 \) on \( \Omega \) (note that \( \mu_0 \) is just the area measure \( A \) on \( \Pi^+ \)), we have the existence of a constant \( \kappa > 0 \) such that, for all \( \lambda > 0 \):

\[
(3.10) \quad \mu_0(\{|f| > \lambda \} \cap \Omega) \leq \frac{\kappa}{\lambda^2} |f(1)|^2.
\]

From this estimate (3.10), we can control the integral of \(|f|\) over \( \Omega \) (recall that \( \mu_0(\Omega) = 4 \)):

\[
\int_\Omega |f| \, d\mu_0 = \int_0^{+\infty} \mu_0(\{|f| > \lambda \} \cap \Omega) \, d\lambda
\leq 4 |f(1)| + \int_{|f(1)|}^{+\infty} \frac{\kappa |f(1)|^2}{\lambda^2} \, d\lambda = (4 + \kappa) |f(1)|.
\]

The proposition follows. \( \square \)

**Remark.** We do not know if the constant \( \pi/4 \) in the left-hand side of (3.9) can be replaced by a better constant; however, it is not possible to replace this factor \( \pi/4 \) by 1. Let us see an example.

Let us define \( f(z) = \exp((Tz)^4) \) where \( Tz = (1 - z)/(1 + z) \). Recall that \( T \) sends \( \Pi^+ \) to the unit disk \( \mathbb{D} \), and therefore \( f(z) \in \Pi^+ \), for every \( z \in \Pi^+ \) because \( |\arg(\exp w)| < 1 < \pi/2, \) for all \( w \in \mathbb{D} \).

Now let \( Q \) be the unit square \( Q = (-1, 1) \times (-1, 1) \). For \( 0 < t \leq 1/2 \), let \( Q_t \) be the square, centered in 1, \( Q_t = (1 - t, 1 + t) \times (-t, t) \), which is contained in \( \Pi^+ \), and define

\[
\sigma(t) = \frac{1}{A(Q_t)} \int_{Q_t} |f(z)| \, dA(z) = \frac{1}{4t^2} \int_{-t}^{t} \left[ \int_{-t}^{1+t} |f(x + iy)| \, dx \right] dy.
\]
Using a change of variable we have:
\[ \sigma(t) = \frac{1}{4} \int_{Q} |f(1 + tx + ity)| \, dx \, dy. \]

We are going to prove that there exists \( t \) such that \( \sigma(t) < 1 = |f(1)| \) and the average of \( |f| \) in the cube \( Q_t \) is smaller than \( |f(1)| \). Now observe that
\[ f(z) = \frac{1}{16}(z - 1)^4 + O((z - 1)^5), \quad z \to 1. \]
Consequently, there exists a constant \( C > 0 \) such that, for \( z \in Q_{1/2} \),
\[ \Re(f(z)) \leq \frac{1}{16} \Re((z - 1)^4) + C|z - 1|^5 \]
and then, there exists \( C_1 > 0 \), such that for every \( x + iy \in Q \) and \( t \in (0, 1/2) \),
\[ |f(1 + tx + ity)| \leq \exp \left[ \frac{1}{16} \Re(t^4(x + iy)^4 + C_1 t^5) \right] = \exp \left[ \frac{t^4}{16} (x^4 + y^4 - 6x^2y^2) + C_1 t^5 \right]. \]
Integrating over \( Q \), putting:
\[ \tau(s) = \frac{1}{4} \int_{-1}^{1} \int_{-1}^{1} \exp((s/16)(x^4 + y^4 - 6x^2y^2) + C_1 s^{5/4}) \, dx \, dy, \]
we get that \( \sigma(t) \leq \tau(t^4) \), for \( t \in (0, 1/2) \). We just need to prove that, for \( s > 0 \) close enough to 0, we have \( \tau(s) < 1 \). But this is easy because \( \tau(0) = 1 \), and
\[ \tau'(0) = \frac{1}{4} \int_{-1}^{1} \int_{-1}^{1} \frac{1}{16} (x^4 + y^4 - 6x^2y^2) \, dx \, dy = \frac{1}{64} \left( \frac{4}{5} + \frac{4}{5} - \frac{8}{3} \right) = -\frac{1}{60} < 0. \]

Return now to the proof of Theorem 2.4.
Consider, for every \( n \geq 0 \), the conditional expectation of the restriction to \( \Omega \) of \( |f| \) with respect to the algebra \( Q_n \) generated by the squares \( Q_{n,j,k} \), \( 0 \leq j, k \leq 2^n - 1 \) (note that \( Q_n \subseteq Q_{n+1} \)):
\[ \langle E_n |f| \rangle (z) = \sum_{j,k=0}^{2^n-1} \left( \frac{1}{A(Q_{n,j,k})} \int_{Q_{n,j,k}} |f| \, dA \right) \mathbf{1}_{Q_{n,j,k}}(z), \]
and the maximal function \( Mf \) is defined by:
\[ Mf(z) = \sup_n \langle E_n |f| \rangle (z). \]
One has
\[ M(f)(z) = \sup_{z \in Q_{n,j,k}} \frac{1}{A(Q_{n,j,k})} \int_{Q_{n,j,k}} |f| \, dA. \]
Since $f$ is continuous on $\Omega$, one has $\lim_{n \to \infty} \mathbb{E}_n|f|(z) = |f(z)|$ for every $z \in \Omega$, and it follows that:

$$\{ |f| > 1 \} \subseteq \{ Mf > 1 \}. \quad (3.14)$$

Now, the set $\{ Mf > 1 \} \cap \Omega$ can be split into a disjoint union

$$\{ Mf > 1 \} \cap \Omega = \bigcup_{n \geq 1} Z_n,$$

where

$$Z_n = \{ z \in \Omega; (\mathbb{E}_n|f|)(z) > 1 \text{ and } (\mathbb{E}_j|f|)(z) \leq 1 \text{ if } j < n \}.$$  

(note that, by Proposition 3.6, $\mathbb{E}_0|f| \leq 1$ if $|f(1)|$ is small enough).

Since $\mathbb{E}_n|f|$ is constant on the sets $Q \in Q_n$, each $Z_n$ can be in its turn decomposed, up to a set of measure 0, into a disjoint union $Z_n = \bigcup_{n \geq 1} Z_n$, where

$$Z_n = \{ z \in \Omega; (\mathbb{E}_n|f|)(z) > 1 \text{ and } (\mathbb{E}_j|f|)(z) \leq 1 \text{ if } j < n \}.$$  

By definition, for $z \in Z_n$, one has $(\mathbb{E}_n|f|)(z) \geq 1$ and hence, for $(j, k) \in J_n$,

$$\frac{1}{A(Q(n,j,k))} \int_{Q(n,j,k)} |f| \, dA \geq 1 \quad \text{for } z \in Q(n,j,k). \quad (3.15)$$

But, on the other hand, $(\mathbb{E}_{n-1}|f|)(z) \leq 1$ for $z \in Z_n$, and we have, if $z \in Q(n,j,k)$:

$$(\mathbb{E}_n|f|)(z) = \frac{1}{A(Q(n,j,k))} \int_{Q(n,j,k)} |f| \, dA \leq \frac{1}{A(Q(n,j,k))} \int_{Q(n-1,j',k')} |f| \, dA 
\leq 4 \frac{1}{A(Q(n-1,j',k'))} \int_{Q(n-1,j',k')} |f| \, dA \leq 4,$$

where $Q(n-1,j',k')$ is the square of rank $(n - 1)$ containing $Q(n,j,k)$.

Finally, we can write $\{ Mf > 1 \} \cap \Omega$ as a disjoint union, up to a set of measure 0,

$$\{ Mf > 1 \} \cap \Omega = \bigcup_{l \in L} Q_l, \quad (3.15)$$

where $L$ is a subset of all the indices $(n, j, k)$, for which:

$$1 \leq \frac{1}{A(Q_l)} \int_{Q_l} |f| \, dA \leq 4. \quad (3.16)$$

Equations (3.14), (3.15) and (3.16) define the Calderón-Zygmund decomposition of the function $f$.

We are now ready to end the proof of Theorem 2.4.
For $\lambda \geq 1$, set $E_\lambda = \{|f| > \lambda\}$; one has, by (3.15), Proposition 3.1 and (3.9):

$$
\tau_\alpha(E_\lambda \cap \Omega) = \tau_\alpha(E_\lambda \cap \{|Mf| > 1\} \cap \Omega) = \sum_{l \in L} \tau_\alpha(E_\lambda \cap Q_l)
\leq \frac{K_\alpha}{\lambda^{\alpha+2}} \sum_{l \in L} \tau_\alpha(Q_l) \frac{|f(c_l)|^{\alpha+2}}{\alpha+2}
\leq \frac{K_\alpha}{\lambda^{\alpha+2}} \sum_{l \in L} \tau_\alpha(Q_l) \left(\frac{16}{\pi}\right)^{\alpha+2} = \frac{C_\alpha}{\lambda^{\alpha+2}} \sum_{l \in L} \tau_\alpha(Q_l)
= \frac{C_\alpha}{\lambda^{\alpha+2}} \tau_\alpha(\{Mf > 1\} \cap \Omega).
$$

But, on the other hand, the sets $R_l$ of Lemma 3.5 are disjoint, since $R_l \subseteq Q_l$ and we have $|f| > \delta_0 |f(c_l)| > (4/\pi C) \delta_0 := \delta_1$ on $R_l$, in view of Lemma 3.5 and Proposition 3.6. Therefore:

$$
\tau_\alpha(|f| > \delta_1) \geq \tau_\alpha \left(\bigcup_l R_l\right) = \sum_{l \in L} \tau_\alpha(R_l) \geq c \sum_{l \in L} \tau_\alpha(Q_l) = c \tau_\alpha \left(\bigcup_l Q_l\right)
= c \tau_\alpha(\{Mf > 1\} \cap \Omega).
$$

We get hence $\tau_\alpha(E_\lambda \cap \Omega) \leq \frac{C_\alpha'}{\lambda^{\alpha+2}} \tau_\alpha(\{|f| > \delta_1\})$ for $\lambda \geq 1$, with $C_\alpha' = C_\alpha/c$. Applying this to $f/\delta_1$ instead of $f$, we get:

$$
\tau_\alpha(\{|f| > \lambda\} \cap \Omega) \leq \frac{C''_\alpha}{\lambda^{\alpha+2}} \tau_\alpha(\{|f| > 1\})
$$

for $\lambda > \lambda_1 := 1/\delta_1$, and that finishes the proof of Theorem 2.4.

4 An application to composition operators

In this section, we give an application of our main result to composition operators on weighted Bergman-Orlicz spaces.

Recall that an Orlicz function $\Psi: [0, \infty) \to \mathbb{R}_+$ is a non-decreasing convex function such that $\Psi(0) = 0$ and $\Psi(x)/x \to \infty$ as $x$ goes to $\infty$. The weighted Bergman-Orlicz space $\mathcal{B}_\Psi^\alpha$ is the space of all analytic functions $f: \mathbb{D} \to \mathbb{C}$ such that

$$
\int_{\mathbb{D}} \Psi(|f|/C) \, dA_\alpha < +\infty
$$

for some constant $C > 0$. The norm of $f$ in $\mathcal{B}_\Psi^\alpha$ is the infimum of the constants $C$ for which the above integral is $\leq 1$. With this norm, $\mathcal{B}_\Psi^\alpha$ is a Banach space.

Now, every analytic self-map $\varphi: \mathbb{D} \to \mathbb{D}$ defines a bounded linear operator $C_\varphi: \mathcal{B}_\Psi^\alpha \to \mathcal{B}_\Psi^\alpha$ by $C_\varphi(f) = f \circ \varphi$, called the composition operator of symbol $\varphi$. This is a consequence of the classical Littlewood’s subordination principle, using the facts that the measure $A_\alpha$ is radial and the function $\Psi(|f|/C)$ is subharmonic for every analytic function $f: \mathbb{D} \to \mathbb{C}$. Such an operator may be seen as
a Carleson embedding $J_\mu : \mathcal{B}_\Psi^\alpha \to L^\Psi(\mu)$ for the pull-back measure $\mu = \varphi(A_\alpha)$. S. Charpentier ([2]), following [6], has characterized the compactness of such embeddings (actually in the more general setting of the unit ball $B_N$ of $\mathbb{C}^N$ instead of the unit disk $D$ of $\mathbb{C}$):

**Theorem 4.1 (S. Charpentier)** For every finite positive measure $\mu$ on $D$ and for every $\alpha > -1$, one has:

1) If $\mathcal{B}_\Psi^\alpha$ is compactly contained in $L^\Psi(\mu)$, then

(4.1) \[ \lim_{h \to 0} \Psi^{-1}(1/h^\alpha + 2)\Psi^{-1}(1/\rho_\mu(h)) = 0. \]

2) Conversely, if

(4.2) \[ \lim_{h \to 0} \Psi^{-1}(1/h^\alpha + 2)\Psi^{-1}(1/h^\alpha K_\mu(h)) = 0, \]

then $\mathcal{B}_\Psi^\alpha$ is compactly contained in $L^\Psi(\mu)$.

Here $\rho_\mu$ is the Carleson function of $\mu$, defined as:

(4.3) \[ \rho_\mu(h) = \sup_{|\xi|=1} \mu[W(\xi, h)] \]

and

(4.4) \[ K_\mu(h) = \sup_{0<t<h} \frac{\rho_\mu(t)}{t^{\alpha+2}}. \]

When $\mu = \varphi(A_\alpha)$ is the pull-back measure of $A_\alpha$ by an analytic self-map $\varphi : D \to D$, we denote them by $\rho_{\varphi, \alpha+2}$ and $K_{\varphi, \alpha+2}$ respectively.

We gave in [6], in the non-weighted case, examples showing that conditions (4.1) and (4.2) are not equivalent for general measures $\mu$. However, Theorem 1.1 implies that $K_{\varphi, \alpha+2}(h) \leq \rho_{\varphi, \alpha+2}(h)/h^\alpha$ and so conditions (4.1) and (4.2) are equivalent in this case. Therefore, we get:

**Theorem 4.2** For every $\alpha > -1$, every Orlicz function $\Psi$, and every analytic self-map $\varphi : D \to D$, the composition operator $C_\varphi : \mathcal{B}_\Psi^\alpha \to \mathcal{B}_\Psi^\alpha$ is compact if and only if:

(4.5) \[ \lim_{h \to 0} \frac{\Psi^{-1}(1/h^\alpha + 2)}{\Psi^{-1}(1/\rho_{\varphi, \alpha+2}(h))} = 0. \]

References

[1] A. F. Beardon and D. Minda, The hyperbolic metric and geometric function theory, Quasiconformal mappings and their applications, 9–56, Narosa, New Delhi (2007).
[2] S. Charpentier, Composition operators on weighted Bergman-Orlicz spaces on the ball, *to appear* in Complex Analysis and Operator Theory [doi: 10.1007/s11785-011-0140-7].

[3] P. Duren and A. Schuster, Bergman Spaces, Math. Surveys and Monographs, No. 100, A.M.S. (2004).

[4] W. H. Hastings, A Carleson measure theorem for Bergman spaces, Proc. Amer. Math. Soc. 52 (1975), 237–241.

[5] P. Lefèvre, D. Li, H. Queffélec, and L. Rodríguez-Piazza, Composition operators on Hardy-Orlicz spaces, Memoirs Amer. Math. Soc. 207 (2010) No. 974.

[6] P. Lefèvre, D. Li, H. Queffélec, and L. Rodríguez-Piazza, Compact composition operators on Bergman-Orlicz spaces, *preprint* (2009): hal-00426831 – arXiv : 0910.5368.

[7] D. Li, H. Queffélec, and L. Rodríguez-Piazza, On approximation numbers of composition operators, Journal Approx. Theory 164 (4) (2012), 431–459.

[8] B. McCluer and J. Shapiro, Angular derivatives and compact composition operators on the Hardy and Bergman spaces, Canad. J. Math. 38, no. 4 (1986), 878–906.

[9] D. A. Stegenga, Multipliers of the Dirichlet space, Illinois J. Math. 24 (1980), no. 1, 113–139.

[10] K. Zhu, Operator Theory in Function Spaces, Monographs and Textbooks in Pure and Applied Mathematics, 139, Marcel Dekker, Inc. (1990).